

## A Szerzői Jogi Szakértő Testület szakvéleményei

### Engedély nélküli műsorsugárzás

Ügyszám: SZJSZT 35/2001

#### A rendőrség által feltett kérdések:

1. A felsorolt televízió műsorok sugárzása (szétosztása) jogszerű-e a K. Kft., az F. Rt. és L. E. egyéni vállalkozó vonatkozásában?
2. Amennyiben megállapítható a szerzői jogsértés, ki követte el, miben áll a jogsértés?
3. Mennyi az okozott vagyoni joghátrány?
4. Ki a megnevezett csatornák jogtulajdonosa?
5. A szakértő egyéb megjegyzése.

#### Az eljáró tanács válasza:

**Ad 1.** Az eljáró tanács rendelkezésére álló iratokból az állapítható meg, hogy a T. Rt. 1999. december 31-ig Kabán kábeltelevíziós rendszert működtetett, melyet adásvételi szerződéssel elidegenített a K. Kft-nek.

L. E. antenna-szerelő vállalkozó 1998. szeptember 29-től 1999. december 31-ig műszaki üzemeltetési feladatokat látott el a T. Rt. megbízása alapján.

Nevezett vállalkozó az ORTT Műsorelosztási Igazgatóság válaszlevele értelmében „Kaba vonatkozásában műsorelosztói tevékenységét 1999. december 28-án megszüntette.”

A K. Kft. 2001. január 1. napjától működtette a kábeltelevíziós rendszert Kabán, majd 2000. augusztus 9-én az F. Rt-nek értékesítette a teljes műsorelosztó hálózatot. A szerződés rögzíti, hogy a hálózat része Kaba közigazgatási területén 770 előfizető is.

A szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény 80. §-a értelmében a rádió- vagy a televízió-szervezet hozzájárulása szükséges ahhoz, hogy műsorát más rádió- vagy televízió-szervezetek, illetve vezeték útján a nyilvánossághoz történő közvetítést végzők sugározzák, illetve a nyilvánossághoz közvetítsék, rögzítsék, rögzítés után többszörözzék.

E törvényhelynek megfelelően a műsor sugárzására a műsorelosztó szervezeteknek külön szerződésben foglalt engedéllyel kellett rendelkezniük az M. Műsorszolgáltató Rt.-től, tekintettel arra, hogy az M. gyerekesatorna műsorára nem köthető ún. „Globális szerződés”, amely alapján a Magyar Kábeltelevíziós és Hírközlési Szövetség tagjai a Globális szerződés hatálya alá tartozó programokat (TV2, RTL Klub stb.) alanyi jogon felhasználhatják.

Az engedélyezési szerződésben a műsorelosztásra vonatkozó jogosításnak mind időben, mind térben, mind pedig terjedelmében – a műsorelosztással érintett háztartások számában – meg kell felelniük a tényleges adatoknak.

Az iratok között fellelhető egy szerződés „Megállapodás televíziós műsor egyidejű változatlan vezetékes átviteléről” elnevezéssel.

E megállapodás a B. Rt. mint az M. elnevezésű, műholdon továbbított, tematikus televíziós gyermekcsatorna műsorszolgáltatója, valamint a K. Kft. mint kábelhálózat-üzemeltető között született.

A szerződés 1.1. pontja értelmében a K. Kft. jogosult az M. műsorát „egyidejű, változatlan vezetékes továbbközvetítéssel, a jelen szerződés 2. sz. mellékletében felsorolt kábelrendszereihez csatlakozott előfizetők számára a jelen szerződés hatálya alatt folyamatosan eljuttatni.”

A szerződést a felek – visszamenőleges hatállyal – 1999. december 6-tól 2002. december 31-ig terjedő időtartamra kötötték.

Figyelemre méltó, hogy a szerződés 2. sz. melléklete, mely azon kábelrendszereket tartalmazza, melyekre a K. Kft. jogot szerzett, Kabát nem jelöli meg, így a Kaba területén történő sugárzás jogszerűnek nem tekinthető.

Mivel az F. Rt. jogosítványai a K. Kft.-vel kötött szerződésből erednek, az F. Rt. sem rendelkezhetett a fentiek szerint Kabára vonatkozólag jogszerű engedéllyel.

Az eljáró tanács álláspontja szerint megfelelő, a jogtulajdonostól származó engedély hiányában az M. műsorának szétosztása Kabán sem a K. Kft., sem az F. Rt. részéről nem volt jogszerű.

Az eljáró tanács úgy látja, hogy L. E. egyéni vállalkozó a vizsgált időszakban üzemeltetői feladatokat látott el, vagyis 1999. december 31-ig a T. Rt. megrendelése alapján a kábeltevé hálózatra csatlakoztatott előfizetők számára a jelszolgáltatást végezte. A tulajdonos T. Rt. külön felhatalmazása alapján járhatott el a műsorgazdák felé (üzemeltetési megállapodás 4.1. pontja), ilyen felhatalmazás azonban az eljáró tanács rendelkezésére bocsátott iratok között nem fellelhető.

Mindezek alapján az eljáró tanács úgy ítéli meg, hogy L. E. vállalkozó a Szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. tv. 26. §-ban foglalt műsorsugárzást, műsorszétosztást vagy továbbközvetítést nem végzett, tevékenysége kizárólag műszaki kérdésekre korlátozódott, ezért személyével kapcsolatban a sugárzási (szétosztási) tevékenység jogszerűségét nem kell vizsgálni.

**Ad 2.** Az eljáró tanács véleménye szerint a szerzői jogsértés a Szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. tv. 80. § (1) bekezdése a) pontjának megsértéséből ered.

Eszerint:

80. § (1) Ha a törvény eltérően nem rendelkezik, a rádió- vagy a televízió-szervezet hozzájárulása szükséges ahhoz, hogy műsorát

a) más rádió- vagy televízió-szervezetek, illetve vezeték útján a nyilvánossághoz történő közvetítést végzők sugározzák, illetve a nyilvánossághoz közvetítsék;

Az M. csatorna tulajdonosa, illetve a csatorna terjesztéséhez, értékesítéséhez kapcsolódó jog jogosultja nem adott hozzájárulást ahhoz, hogy a műsort Kaba község területén, a kábeltelevízió hálózaton keresztül a nyilvánossághoz közvetítsék.

A jogsértést a K. Kft., illetve az F. Rt. követte el.

**Ad 3.** Az okozott vagyoni joghátrány megállapításakor az eljáró tanács az alábbiak szerint járt el:

a.)

Az irodalmi és zeneművek stb. felhasználására az ARTISJUS Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesület tájékoztatása szerint a K. Kft. érvényes szerződéssel nem rendelkezett.

Az ARTISJUS által a Magyar Közlönyben (2000./5. szám) közzétett közlemény szerint 2000. január 1. és 2000. december 31. napja között:

Az Szjt. 28. § (2) bekezdése értelmében az ún. kábelszervezetek az egyes csatlakozott háztartások részére továbbközvetített rádió- és televízió-műsorok után 500-nál több csatlakozott háztartás esetén televízió-műsoronként 2,20 Ft/hó/csatlakozott háztartás jogdíjat kötelesek fizetni.

Az ARTISJUS által a Magyar Közlöny 2001./4. számában közzétett és 2001. január 1. és 2001. december 31. közötti időre érvényes jogdíj-közlemény a fizetendő díjat 500-nál több csatlakozott háztartás esetén televízióműsoronként 2,42 Ft/hó/csatlakozott háztartás összegben szabta meg.

Tekintettel a fentiekre, az ARTISJUS-nak fizetendő díjak meg nem fizetésével az okozott vagyoni hátrány 2000. január 1. és 2001. március 1. napja között:

2000. évre

- 12 hónap x 760 háztartás x 2,20 Ft / M. csatorna = 20.064,0 Ft

2001. évre

- 2 hónap x 760 háztartás x 2,42 Ft/ M. csatorna = 3.678,4 Ft

---

összesen: 23.742,40 Ft

b.)

Az Szerzői jogi törvény 80. § értelmében az M. Rt-nek mint jogtulajdonosnak okozott vagyoni hátrány nagyságát az eljáró tanács a B. Rt. és a K. Kft. közötti szerződésből állapította meg.

E szerződés 5. pontja rendelkezik a jogdíjfizetésről. Az 5.2. pont kimondja, hogy 2000. március 31-ig a csatorna továbbközvetítése térítésmentesen biztosított.

Ezt követően a csatorna átviteléért a jogdíj mértéke:

- 2000. évre 0,095 EURO-nak megfelelő forint összeg, előfizetónként, havonta,
- 2001. január 1-jétől: 0,115 EURO-nak megfelelő forint összeg, előfizetónként, havonta.

Az EURO-nak a forinthez viszonyított MNB árfolyama állandóan, naponta is változó, 2001. november 27-én 249,65 Ft. Ezt az összeget alapul véve:

2000. évre:

- 9 hónap x 760 előfizető x 249,65 x 0,095 = 162.222,57 Ft
- 2 hónap x 760 előfizető x 249,65 x 0,115 = 43.638,82 Ft

---

összesen: 205.861,39 Ft

A két elemből összetevődő vagyoni hátrány összege: 229.603,79 Ft

**Ad 4.** A rendelkezésre álló iratok, ezek közül is a B. Rt. által kötött megállapodás értelmében a B. Rt. rendelkezik az M. elnevezésű, műholdon továbbított, tematikus televíziós gyerekcsatorna valamennyi, a csatorna terjesztéséhez, értékesítéséhez, népszerűsítéséhez kapcsolódó jog kizárólagos jogosultja, ideértve de nem korlátozva a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. tv. (Szt.) 80. § (1) bekezdésében foglalt jogokat.

**Ad 5.** Az eljáró tanács megítélése szerint elsősorban azt kell tisztázni, hogy a kirendelő hatóság kérdése miért vonatkozik „műsorokra”, amikor a feljelentés tárgya az M. Televízió műsorának jogosulatlan, kábelhálózaton történő terjesztése.

- a.) Az eljáró tanács véleménye kialakításakor ragaszkodott az M. Műsorszolgáltató Rt. feljelentésében foglaltakhoz, és a vizsgálatot az M. Televízió műsorának Kabán történő terjesztésére folytatta le.
- b.) A sikeres eljáráshoz tisztázandó az a kérdés is, hogy az M. műsorát pontosan mióta sugározták – az eljáró tanács tudomása szerint 1999. decembere óta – valamint azt is, hogy Kabán mióta működik kábeltévé, illetve a műsortovábbításra alkalmas fejállomás.
- c.) Az eljáró tanács rögzíti, hogy a K. Kft. és az F. Rt. közötti szerződésben Kabán 770 előfizetőt említ, ennek ellenére az ad 4. alatt adott válaszban 760 csatlakoztatott előfizetővel számolt a tanács, figyelemmel arra, az átadó K. Kft. még a szerződés megkötésének időpontjában is – 2000. III. negyedév – is 760 háztartásról nyújtott be adatot adatszolgáltatási kötelezettsége körében.

Budapest, 2001. november 27.

Herczegné dr. Karas Monika  
a tanács elnöke

Dr. Szíjj Judit  
a tanács előadó tagja

Dr. Varga Ferenc  
a tanács szavazó tagja